

**UREDBA KOMISIJE (EZ-a) br. 473/2006**

**od 22. marta 2006.**

**kojom se utvrđuju implementirajuća pravila za Listu Zajednice koja sadrži vazdušne prevoznike na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz Poglavlja II. Uredbe (EZ-a) br. 2111/2005 Evropskog parlamenta i Savjeta**

**(Tekst značajan za Evropski ekonomski prostor)**

KOMISIJA EVROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Evropske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ-a) br. 2111/2005 Evropskog parlamenta i Savjeta od 14. decembra 2005. o uspostavi popisa Zajednice koji sadrži vazdušne prevoznike na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice, o informisanju putnika u vazdušnom saobraćaju o identitetu vazdušnog prevoznika koji izvodi let, te kojom se opoziva član 9 Uputstva 2004/36/EZ<sup>1</sup> (u daljem tekstu: „osnovna Uredba“), a posebno njen član 8,

budući da:

(1) U Poglavlju II. osnovne Uredbe utvrđuju se postupci za ažuriranje popisa Zajednice koji sadrži vazdušne prevoznike na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice te postupci koji državama članicama omogućavaju da u određenim okolnostima usvoje vanredne mjere za uvođenje zabrane letenja na njihovoj teritoriji.

(2) Neophodno je da se usvoje određene izvršne mjere kako bi se obezbijedila detaljna pravila u odnosu na ove postupke.

(3) Posebno je značajno da se specifikuju informacije koje daju države članice kada od Komisije zahtijevaju da u skladu s članom 4. stavom 2. osnovne Uredbe usvoji odluku o ažuriranju popisa Zajednice uvođenjem nove zabrane letenja, ukidanjem postojeće zabrane ili modifikovanjem priloženih uslova.

(4) Potrebno je utvrditi uslove za sprovođenje prava odbrane onih prevoznika na koje se odnose odluke koje donosi Komisija kako bi ažurirala popis Zajednice.

(5) U okviru ažuriranja popisa, osnovnom Uredbom se od Komisije zahtijeva da uvažava potrebu da se odluke o ažuriranju popisa Zajednice donose brzo, i da po potrebi predvidi mogućnost hitnog postupka.

(6) Komisija mora dobiti odgovarajuće informacije o svakoj zabrani letenja koju uvode države članice kao vanredne mjere u skladu sa članom 6 stav 1 i članom 6 stav 2 osnovne Uredbe.

---

<sup>1</sup> SL L 344, 27.12.2005., str. 15.

(7) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su sa mišljenjem Odbora za sigurnost vazdušnog saobraćaja<sup>1</sup>,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

## Član 1

### Predmet

Ovom se Uredbom utvrđuju detaljna pravila u odnosu na postupke iz Poglavlja II. osnovne Uredbe.

## Član 2

### Zahtjevi država članica za ažuriranje popisa Zajednice

1. Država članica koja zahtijeva da Komisija ažurira popis Zajednice u skladu sa članom 4. stav 2. osnovne Uredbe, dostavlja Komisiji informacije navedene u Prilogu A ove Uredbe.
2. Zahtjevi iz stava 1. upućuju se u pismenom obliku Glavnom sekretarijatu Komisije. Osim toga, informacije opisane u Prilogu A saopštavaju se istovremeno elektronski nadležnim službama Opšte uprave za energetiku i saobraćaj Komisije. Ako na raspolaganju ne postoji odgovarajući elektronski postupak, iste se informacije dostavljaju na najbrži mogući alternativni način.
3. Komisija obavještava druge države članice putem njihovih predstavnika u Odboru za sigurnost vazdušnog saobraćaja u skladu sa postupcima utvrđenim u internim pravilima Odbora, kao i Evropsku agenciju za sigurnost vazduhoplovstva.

## Član 3

### Zajedničko savjetovanje sa tijelima odgovornim za regulatorni nadzor nad dotičnim vazdušnim prevoznikom

1. Država članica koja namjerava podnijeti zahtjev Komisiji u skladu sa članom 4 stav 2 osnovne Uredbe, poziva Komisiju i druge države članice da sarađuju u svim savjetovanjima sa tijelima odgovornim za regulatorni nadzor nad dotičnim vazdušnim prevoznikom.
2. Donošenju odluka iz člana 4 stav 2 i člana 5 osnovne Uredbe, kada je to izvodivo, prethode savjetovanja sa tijelima odgovornim za regulatorni nadzor nad dotičnim vazdušnim prevoznikom. Kadgod je to moguće, savjetovanja zajednički obavljaju Komisija i države članice.
3. U hitnim slučajevima zajednička se savjetovanja mogu održati tek nakon donošenja odluka iz stava 2. U takvom se slučaju nadležno tijelo obavještava da će se donijeti odluke u skladu sa članom 4 stav 2 ili članom 5 stav 1.

---

<sup>1</sup> Osnovan članom 12. Uredbe Savjeta (EEZ-a) br. 3922/91 od 16. decembra 1991. o usklađivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u području civilnog vazduhoplovstva (SL L 373, 31.12.1991., str. 4.).

4. Zajednička savjetovanja se mogu obavljati putem korespondencije ili za vrijeme posjeta na licu mjesta kako bi se, tamo gdje je to prikladno, omogućilo prikupljanje dokaza.

#### Član 4

##### Sprovođenje prava prevoznika na odbranu

1. Kada Komisija razmatra donošenje odluke u skladu sa članom 4 stav 2 ili članom 5 osnovne Uredbe, ona dotičnog vazdušnog prevoznika obavještava o bitnim činjenicama i razmatranjima koja čine osnovu za takvu odluku. Dotičnom vazdušnom prevozniku se daje mogućnost da Komisiji dostavi pismene komentare u roku od 10 radnih dana od datuma obavještavanja.

2. Komisija obavještava druge države članice putem njihovih predstavnika u Odboru za sigurnost vazdušnog saobraćaja u skladu sa postupcima utvrđenim u internim pravilima Odbora. Ukoliko tako zahtijeva, vazdušnom prevozniku se omogućava da prije donošenja odluke usmeno iznese svoje stanovište. Kada je to primjereno ovaj se usmeni iskaz daje Odboru za sigurnost vazdušnog saobraćaja. Tokom saslušanja, vazdušnom prevozniku mogu na njegov zahtjev pomagati tijela odgovorna za regulatorni nadzor nad njim.

3. U hitnim slučajevima, Komisija ne mora ispuniti uslove iz stava 1 prije donošenja privremene mjere u skladu sa članom 5 stav 1 osnovne Uredbe.

4. Kada Komisija donese odluku u skladu sa članom 4 stav 2 ili članom 5 osnovne Uredbe, ona o tome odmah obavještava dotičnog prevoznika i tijela odgovorna za regulatorni nadzor nad tim prevoznikom.

#### Član 5

##### Sprovođenje

Države članice obavještavaju Komisiju o svim mjerama preduzetim za sprovođenje odluka koje je donijela Komisija u skladu sa članom 4 stav 2 ili članom 5 osnovne Uredbe.

#### Član 6

##### Vanredne mjere koje usvaja država članica

1. Kada država članica za nekog vazdušnog prevoznika uvede trenutnu zabranu letenja na svojoj teritoriji u skladu sa članom 6 stav 1 osnovne Uredbe, ona o tome odmah obavještava Komisiju i dostavlja informacije navedene u Prilogu B.

2. Kada država članica za nekog vazdušnog prevoznika zadrži ili uvede zabranu letenja na svojoj teritoriji u skladu sa članom 6 stav 2 osnovne Uredbe, ona o tome odmah obavještava Komisiju i dostavlja informacije navedene u Prilogu C.

3. Informacije navedene u st. 1 i 2 upućuju se u pismenom obliku Glavnom sekretarijatu Komisije. Osim toga, informacije opisane u prilogu B ili C saopštavaju se istovremeno elektronski nadležnim službama Opšte uprave za energetiku i saobraćaj Komisije. Ako na

raspolaganju ne postoji odgovarajući elektronski postupak, iste se informacije dostavljaju na najbrži mogući alternativni način.

4. Komisija obavještava druge države članice putem njihovih predstavnika u Odboru za sigurnost vazdušnog saobraćaja u skladu sa postupcima utvrđenim u internim pravilima Odbora.

#### Član 7

##### Stupanja na snagu

Ova Uredba stupa na snagu prvi dan nakon njenog objavljivanja u *Službenom listu Evropske unije*.

Ova Uredba u potpunosti obavezuje i neposredno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Briselu 22. marta 2006.

*Za Komisiju*

Jacques BARROT

*Potpredsjednik*

## PRILOG A

Informacije koje dostavlja država članica koja podnosi zahtjev u skladu sa članom 4 stav 2 osnovne Uredbe

Država članica koja na osnovu člana 4 stav 2 podnosi zahtjev za ažuriranje popisa Zajednice, dostavlja Komisiji sljedeće informacije:

Država članica koja podnosi zahtjev

- ime i funkcija osobe za kontakt
- e-mail ili broj telefona osobe za kontakt.

Prevoznik (prevoznici) i vazduhoplov

- Dotični prevoznik (prevoznici), uključujući ime pravnog lica (navedeno u rješenju o sposobnosti vazdušnog prevoznika ili nekom drugom jednakovrijednom dokumentu), poslovno ime (ako je različito), broj rješenja o sposobnosti vazdušnog prevoznika (ako je na raspolaganju), oznaka Međunarodne organizacije civilnog vazduhoplovstva (ako je poznata) i potpuni podaci za kontakt.
- Naziv(i) i potpuni podaci za kontakt nadležnih tijela odgovornih za regulatorni nadzor nad dotičnim vazdušnim prevoznikom.
- Detalji o tipu (tipovima) vazduhoplova, državi (državama) registracije, registarskom broju (registarskim brojevima) i, ako su na raspolaganju, konstrukcijski serijski brojevi dotičnog vazduhoplova.

Zahtijevana odluka

- Tip odluke kojom se zahtijeva: uvođenje zabrane letenja, ukidanje zabrane letenja ili modifikacija uslova zabrane letenja.
- Obim zahtijevane odluke (određeni prevoznik (prevoznici) ili svi prevoznici pod nadzorom određenog nadležnog tijela, specifični vazduhoplov ili tip (tipovi) vazduhoplova).

Zahtjev za uvođenje zabrane letenja

- Detaljan opis sigurnosnih razloga (npr. rezultati inspekcije) koji su doveli do zahtjeva za potpunu ili djelimičnu zabranu letenja (povezani redosljedom sa svakim od relevantnih zajedničkih kriterijuma u Prilogu osnovnoj Uredbi).
- Širi opis preporučenog uslova (preporučenih uslova) koji dopušta(ju) da se predložena zabrana poništi ili da se od nje odstupi, kao osnova za pripremu korektivnog akcionog plana uz savjetovanje sa nadležnim tijelom (nadležnim tijelima) odgovornim za regulatorni nadzor nad dotičnim vazdušnim prevoznikom (prevoznicima).

Zahtjev za ukidanje zabrane letenja ili za modifikaciju uslova za zabranu

- Datum i detalji dogovorenog korektivnog akcionog plana, ako je primjenljivo.
- Dokaz o naknadnoj usaglašenosti sa dogovorenim korektivnim planom, ako je primjenljivo.
- Izričita pismena potvrda nadležnog (nadležnih) tijela koje je(su) odgovorno(a) za regulatorni nadzor nad dotičnim vazdušnim prevoznikom (prevoznicima), da se sprovodi korektivni akcioni plan.

Javnost

- Informacija o tome da li je država članica objavila svoj zahtjev.

## PRILOG B

Saopštenje države članice o vanrednim mjerama preduzetim u vezi sa članom 6. stav 1. osnovne Uredbe za uvođenje zabrane letenja na svojoj teritoriji

Država članica koja obavještava da je na određenog vazdušnog prevoznika primijenila zabranu letenja na svojoj teritoriji u vezi sa članom 6. stavom 1. osnovne Uredbe, dostavlja Komisiji sljedeće informacije:

Država članica koja podnosi izvještaj

- ime i funkcija osobe za kontakt
- e-mail ili broj telefona osobe za kontakt.

Prevoznik (prevoznici) i vazduhoplov

- Dotični prevoznik (prevoznici), uključujući ime pravnog lica (navedeno u rješenju o sposobnosti vazdušnog prevoznika ili nekom drugom jednakovrijednom dokumentu), poslovno ime (ako je različito), broj rješenja o sposobnosti vazdušnog prevoznika (ako je na raspolaganju), oznaka Međunarodne organizacije civilnog vazduhoplovstva (ako je poznata) i potpuni podaci za kontakt.
- Naziv(i) i potpuni podaci za kontakt nadležnih tijela odgovornih za regulatorni nadzor nad dotičnim vazdušnim prevoznikom.
- Detalji o tipu (tipovima) vazduhoplova, državi (državama) registracije, registarskom broju (registarskim brojevima) i, ako su na raspolaganju, konstrukcijski serijski broj(evi) dotičnog vazduhoplova.

Odluka

- Datum, vrijeme i trajanje odluke.
- Opis odluke o odbijanju, odgađanju, povlačenju ili uvođenju ograničenja u odnosu na odobrenje za rad ili tehničku dozvolu.
- Obim odluke (određeni prevoznik (prevoznici) ili svi prevoznici pod nadzorom određenog tijela, specifični vazduhoplov ili tip (tipovi) vazduhoplova).
- Opis uslova koji omogućavaju da se poništi ili odstupi od odbijanja, odgađanja, povlačenja ili ograničenja u odnosu na odobrenje za rad ili tehničku dozvolu koju je izdala država članica.

Sigurnosni razlozi

- Detaljan opis sigurnosnih razloga (npr. rezultati inspekcije) koji su doveli do odluke o potpunoj ili djelomičnoj zabrani letenja (povezani redosljedom sa svakim od relevantnih zajedničkih kriterijuma u Prilogu osnovnoj Uredbi).

Javnost

- Informacija o tome da li je država članica objavila svoju zabranu.

## PRILOG C

Saopštenje države članice o vanrednim mjerama preduzetim u vezi sa članom 6 stav 2 osnovne Uredbe za održavanje ili uvođenje zabrane letenja na svojoj teritoriji kada Komisija odluči da slične mjere ne uključi u popis Zajednice

Država članica koja obavještava da je za određenog vazdušnog prevoznika zadržala ili uvela zabranu letenja na svojoj teritoriji u vezi sa članom 6 stavom 2 osnovne Uredbe, dostavlja Komisiji sljedeće informacije:

Država članica koja podnosi izvještaj

- ime i funkcija osobe za kontakt
- e-mail ili broj telefona osobe za kontakt.

Prevoznik (prevoznici) i vazduhoplov

- Dotični prevoznik (prevoznici), uključujući ime pravnog lica (navedeno u rješenju o sposobnosti vazdušnog prevoznika ili nekom drugom jednakovrijednom dokumentu), poslovno ime (ako je različito), broj rješenja o sposobnosti vazdušnog prevoznika (ako je na raspolaganju), oznaka Međunarodne organizacije civilnog vazduhoplovstva (ako je poznata).

Pozivanje na odluku Komisije

- datum i pozivanje na bilo koje relevantne dokumente Komisije
- datum odluke Komisije/Odbora za sigurnost vazdušnog saobraćaja.

*Sigurnosni problem koji posebno utiče na tu državu članicu.*